



Siège d'appoint GoTime^{MC} Sport/LX

Mode d'emploi

Garder le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Avec dossier*

18 à 54,4 kg
(40 à 120 lb)

112 à 145 cm
(44 à 57 po)

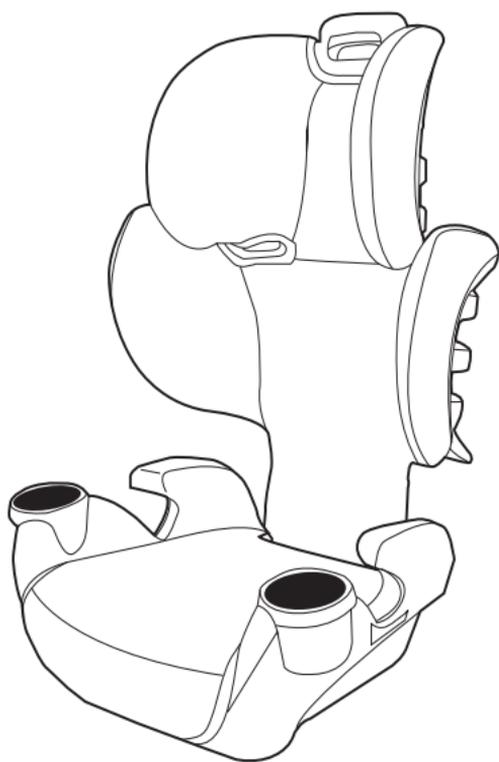
Âgé de 4 ans et plus

Sans dossier*

18 à 54,4 kg
(40 à 120 lb)

112 à 145 cm
(44 à 57 po)

Âgé de 4 ans et plus



* Voir page 4 pour les exigences complètes.

AVERTISSEMENT!

Afin de réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, lire ce mode d'emploi et les étiquettes d'avertissement sur le produit, avant d'installer et d'utiliser ce siège d'appoint.

Selon la National Highway Traffic Safety Administration des États-Unis (NHTSA), les sièges d'auto et les sièges d'appoint fournissent une protection pour les nourrissons et les enfants en cas de collision, bien que les collisions automobiles soient une cause importante des décès d'enfants.

Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES**, lire ce mode d'emploi et le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer et d'utiliser ce siège d'appoint. L'utilisation d'un siège d'appoint fait toute la différence. En utilisant correctement ce siège d'appoint et en suivant ces instructions, celles sur le siège d'appoint et les instructions jointes au véhicule, l'utilisateur réduira considérablement les risques de blessures graves, voire mortelles, de l'enfant suite à une collision. Ne pas se laisser induire en erreur par le terme courant « siège de sécurité »; aucun dispositif de retenue ne peut empêcher toutes les blessures dans toutes les collisions. Nombre d'adultes et d'enfants correctement maintenus subissent des blessures dans des collisions automobiles, même dans des collisions relativement mineures. Un siège d'appoint utilisé correctement est le meilleur moyen de réduire au maximum les blessures de l'enfant et d'augmenter ses chances de survie dans la plupart des collisions automobiles.

AVIS RÉGLEMENTAIRE DES É.-U.

Ce siège d'appoint est conforme à toutes les exigences de la norme fédérale 213 applicable à la sécurité des véhicules automobiles.

AVIS RÉGLEMENTAIRE DU CANADA

(Numéros de modèles se terminant par un « C »)

Ce siège d'appoint est conforme à toutes les exigences de la norme canadienne CMVSS 213.2 applicable à la sécurité des véhicules automobiles.

Table des matières (TDM)

Informations importantes

Conditions requises pour l'enfant	4
Avertissements	5
Informations de rappel.....	10
Avis public pour les consommateurs canadiens.....	10
Utilisation dans un véhicule automobile ou à bord d'un avion	11
Caractéristiques du siège d'appoint	12
Assemblage du siège d'appoint.....	14

Utilisation du siège d'appoint

Quand asseoir l'enfant dans un siège d'appoint.....	18
Utilisation du siège d'appoint avec le dossier	20
Liste de contrôle de l'installation.....	21
Utilisation du siège d'appoint sans le dossier.....	22
Liste de contrôle de l'installation.....	23

Informations générales

Réglage de l'appui-tête.....	24
Retrait du dossier	25
Utilisation de la pince de ceinture boudrier.....	26
Retrait du revêtement du siège.....	27
Entretien et nettoyage.....	28
Pièces de rechange.....	29
Mise au rebut appropriée de ce siège d'appoint.....	29
Rangement du mode d'emploi.....	30
Garantie limitée	31

Conditions requises pour l'enfant

AVERTISSEMENT! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

Ce siège d'appoint est destiné à être utilisé uniquement pour des enfants en **mode siège d'appoint**. Pour utiliser correctement ce siège d'appoint pour enfant, les enfants **DOIVENT** répondre aux conditions de taille et d'âge comme suit.

Consulter toute législation locale, provinciale ou fédérale régissant la sécurité des enfants passagers d'un véhicule avant d'installer et d'utiliser ce siège d'appoint.

Avec dossier

- 18 à 54,4 kg (40 à 120 lb)
- 112 à 145 cm (44 à 57 po)
- L'enfant est âgé de quatre ans révolus
- Le dessus des oreilles de l'enfant se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du siège d'appoint.



Sans dossier

- 18 à 54,4 kg (40 à 120 lb)
- 112 à 145 cm (44 à 57 po)
- L'enfant est âgé de quatre ans révolus
- Le dessus des oreilles de l'enfant se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du véhicule.



IMPORTANT : Lorsque l'enfant **dépasse** l'une des conditions de taille indiquées plus haut, il **FAUT** cesser d'utiliser ce siège. À ce moment-là, l'enfant peut être prêt à utiliser uniquement le système de ceinture de sécurité du véhicule.

Avertissements concernant les sacs gonflables



- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable activé. Les sacs gonflables risquent d'occasionner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants âgés de 12 ans et moins. Si le véhicule est équipé d'un sac gonflable, se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'installation d'un siège d'appoint.
- Si la banquette arrière du véhicule est équipée de sacs gonflables latéraux, se référer aux informations suivantes pour une utilisation correcte :

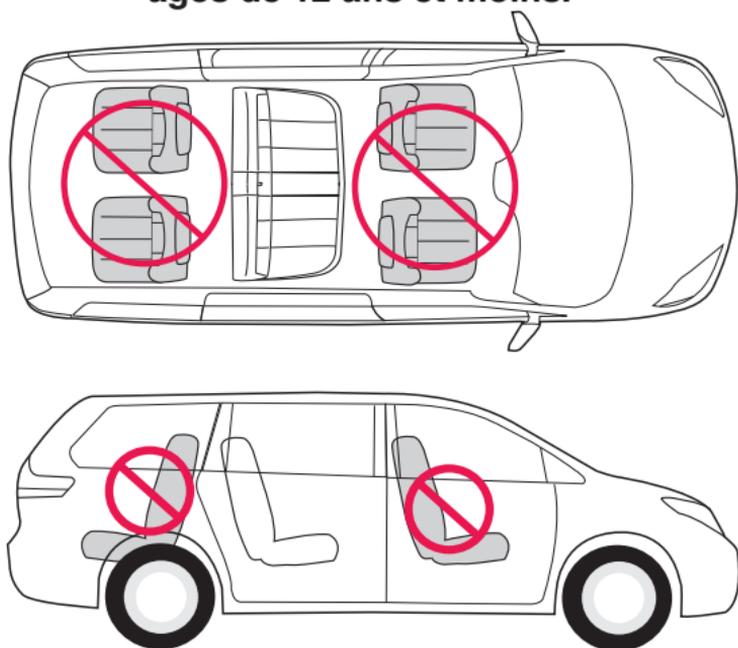
Modèles de véhicule construits avant 2002 : **NE PAS**

utiliser ce siège d'appoint sur un emplacement de siège de véhicule équipé d'un sac gonflable latéral à moins que cela ne soit approuvé par le fabricant du véhicule.

Modèles 2002 et véhicules plus récents : Se référer au manuel du propriétaire du véhicule avant de placer ce siège d'appoint sur un emplacement de siège équipé d'un sac gonflable latéral.

- **NE PAS** placer d'objets entre le siège d'appoint et le sac gonflable latéral, car le déploiement d'un sac gonflable risque de projeter ces objets sur l'enfant.

La banquette arrière faisant face vers l'avant est celle qui offre le plus de sécurité pour les enfants âgés de 12 ans et moins.



Avertissements d'ordre général

- Si chacune des instructions suivantes et des étiquettes d'avertissement du produit n'est pas suivie, l'enfant risque de se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, pouvant éventuellement résulter en blessures graves, voire mortelles. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être rigoureusement observées. S'il existe une différence entre les deux, les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un siège d'appoint doivent être appliquées.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- Outre les exigences de taille et de poids, l'enfant doit être âgé de quatre ans révolus pour utiliser ce siège d'appoint. Voir page 18 pour plus de conseils.

Avertissements concernant l'emplacement

- D'après les statistiques, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement maintenus sur un emplacement de siège arrière plutôt que sur un emplacement de siège avant. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis sur la banquette arrière du véhicule.
- Utiliser uniquement ce siège d'appoint sur des sièges de véhicule orientés face vers l'avant. **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint sur des sièges de véhicule orientés face vers l'arrière ou vers les côtés du véhicule.
- Utiliser uniquement ce siège d'appoint sur des sièges de véhicule dont les dossiers se bloquent.
- Certains sièges d'appoint ne s'adaptent pas dans tous les véhicules. Si le siège d'appoint ne peut pas être installé adéquatement, **NE PAS** l'utiliser. Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, essayer un autre emplacement de siège ou appeler Evenflo au 1-937-773-3971 (Canada) ou le 1-800-233-5921 (É.-U.) pour toute aide complémentaire.

Avertissements concernant la position du siège d'appoint

- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint en position face vers l'arrière.
- Lors de l'utilisation de ce siège d'appoint, l'appui-tête du siège du véhicule auquel l'enfant fait face doit être dans sa position la plus basse. Le dossier du siège du véhicule auquel l'enfant fait face doit être complètement rembourré et sans objet dur.

Avertissements concernant les ceintures de sécurité

- **TOUJOURS** lire le manuel du propriétaire du véhicule pour déterminer quels enrouleurs et ceintures de sécurité sont utilisés dans le véhicule.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité montées sur la portière.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint dans un véhicule dont les ceintures de sécurité se déplacent automatiquement le long du châssis de la portière lorsque celle-ci est ouverte. Ces ceintures de sécurité ne maintiennent pas correctement un siège d'appoint.
- **NE PAS** utiliser avec des ceintures sous-abdominales et baudrier à deux enrouleurs. Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le siège d'appoint peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- Lors de l'utilisation de ce siège d'appoint, **NE JAMAIS** utiliser uniquement une ceinture sous-abdominale. Il **FAUT** utiliser des ceintures de sécurité de véhicule équipées d'une combinaison ceinture sous-abdominale et baudrier.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint **avec le dossier** si le haut des oreilles de l'enfant se trouve au-dessus de la partie supérieure de l'appui-tête du siège d'appoint.
- Si la ceinture de sécurité n'est pas bien ajustée autour de l'enfant, celui-ci risque de se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint s'il est endommagé ou si des pièces sont cassées ou manquantes.



! AVERTISSEMENT! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

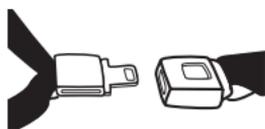
Avertissements concernant les ceintures de sécurité

Si le véhicule est équipé d'un des systèmes de ceinture de sécurité de véhicule indiqués ici, ceux-ci sont SÛRS et peuvent être utilisés pour installer le siège d'appoint dans le véhicule. Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour les instructions particulières concernant l'installation d'un siège d'appoint.

Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage

La partie sous-abdominale de cette ceinture ne se desserre pas une fois la ceinture bouclée.

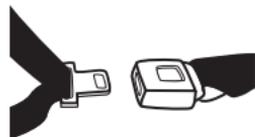
La ceinture du véhicule se serre en tirant fort sur la sangle d'épaule (baudrier) et en alimentant l'excédent de sangle dans l'enrouleur.



Ceinture sous-abdominale et baudrier avec plaque de verrouillage coulissante avec enrouleur à blocage

La plaque de verrouillage glisse librement le long de la ceinture sous-abdominale et baudrier. Les ceintures de sécurité à plaques de verrouillage coulissantes se bloquent généralement à l'enrouleur de la ceinture

baudrier en bouclant la ceinture et en tirant doucement toute la sangle hors de l'enrouleur pour activer celui-ci.



Se reporter au manuel du propriétaire du véhicule pour instructions particulières. La ceinture du véhicule se serre après avoir activé l'enrouleur en tirant sur la ceinture baudrier et en alimentant la sangle dans l'enrouleur.

Avertissements supplémentaires

- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint s'il a été impliqué dans un accident. Il doit être remplacé.
- Ce siège d'appoint doit toujours être bien attaché dans le véhicule avec les ceintures de sécurité. Un siège d'appoint non attaché risque de blesser un passager lors d'une collision.
- **NE PAS** attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou d'autres éléments non fabriqués par Evenflo au siège d'appoint. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce siège d'appoint pourraient blesser l'enfant.
- Pendant les périodes de chaleur ou ensoleillées, couvrir le siège avec une couverture de couleur claire en quittant le véhicule. Toujours vérifier si la température du siège n'est pas trop chaude avant de mettre un enfant dans celui-ci.
- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint sans le revêtement du siège.

Informations de rappel

- Les dispositifs de retenue pour enfant ou les sièges d'appoint peuvent faire l'objet d'un rappel pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce siège d'appoint afin de pouvoir être notifié lors d'un rappel. Il convient d'envoyer le nom, l'adresse et l'adresse de courriel, si disponibles, ainsi que le numéro de modèle du siège d'appoint et la date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc.

1801 Commerce Dr.

Piqua, OH 45356, É.-U

ou appeler le 1-800-233-5921

ou s'enregistrer en ligne sur le site :

www.evenflo.com/registercarseat

- Pour les informations de rappel, appeler la ligne d'appel libre de la sécurité des véhicules automobiles du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ou visiter le site : **<http://www.NHTSA.gov>**

Tear off and mail this part

Consumer: Just fill in your name and address and e-mail address.

Your Name _____

Your Street Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

E-mail Address _____

CHILD RESTRAINT REGISTRATION CARD

Avis public pour les consommateurs canadiens

- Un rappel ou avis de défectuosité peut être issu pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce siège d'appoint afin de pouvoir être notifié lors d'un rappel. Envoyer le nom, l'adresse et le numéro du modèle du siège d'appoint ainsi que la date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc.

1801 Commerce Dr.

Piqua, OH 45356, É.-U

ou appeler le 1-937-773-3971

www.evenflo.com/registercarseatcanada

- Pour les informations de rappel, appeler Transports Canada au 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 dans la région d'Ottawa) ou Evenflo au 1-937-773-3971.

26000187 8/15

CANADIAN RESIDENTS ONLY
DOMICILIÉS DU CANADA SEULEMENT

**PRODUCT REGISTRATION CARD
CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

1. Name
Nom _____

2. Street Address
Adresse _____

3. City _____ 4. Prov. _____
Ville _____ Prov. _____

5. Postal Code
Code postal _____

6. Telephone Number (with Area Code)
Num. de téléphone (et indicatif régional) (____) _____

7. Email Address
Adresse électronique _____

8. Date of Purchase
Date d'achat _____

ATTENTION: This card may be important to the safety of your child. Please complete using blue or black ink and mail this card so that you can be contacted in the event of a safety defect notice on this product. **The information you provide must be complete.**
 Or register online at www.evenflo.com/registercarseatcanada.

ATTENTION: Cette carte pourrait être importante à la sécurité de votre enfant. Veuillez remplir cette carte à l'encre bleue ou noire et la poster afin de pouvoir être contacté en cas d'un avis de défaut lié à la sécurité de ce produit. **Les informations fournies doivent être complètes.** Ou enregistrez-vous en ligne à www.evenflo.com/registercarseatcanada.

PLACE DATE/MODEL # LABEL HERE.
AFFIXER L'ÉTIQUETTE DE LA DATE ET
DU NUMÉRO DE MODÈLE ICI.

Utilisation dans un véhicule automobile ou à bord d'un avion

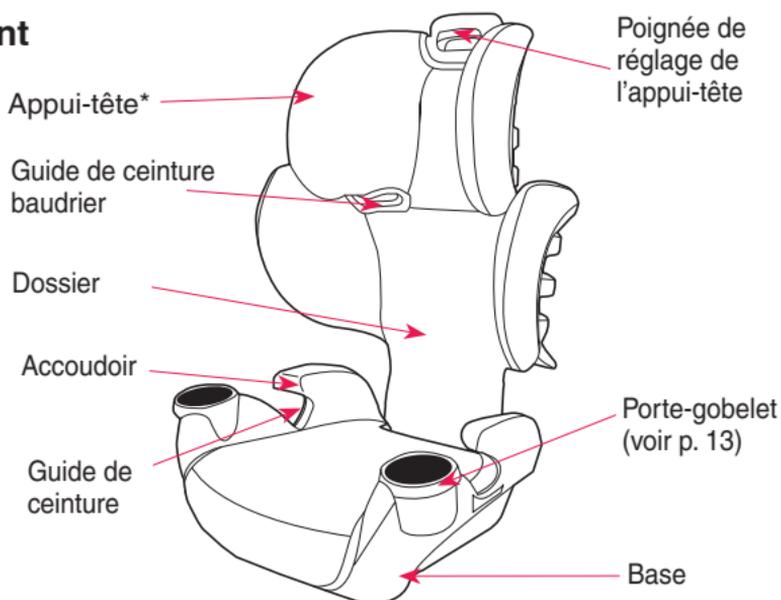


Lorsqu'il est installé conformément à ces instructions, ce siège d'appoint est homologué pour être utilisé uniquement dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés de systèmes de ceintures de sécurité sous-abdominales et baudrier.

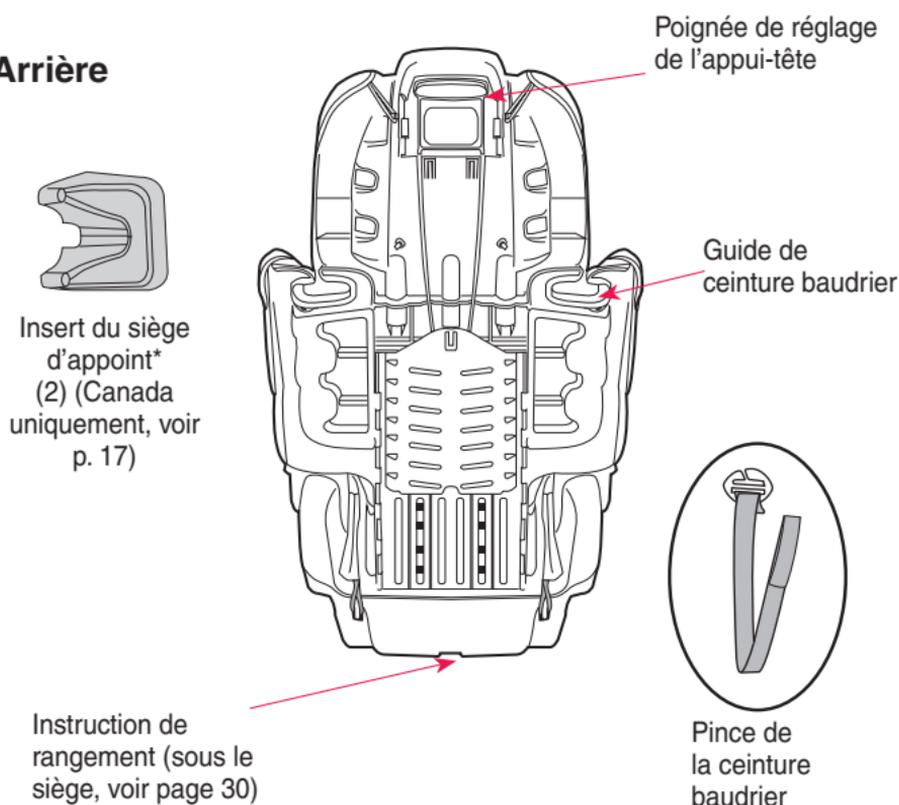
Ce siège d'appoint **N'EST PAS** homologué pour utilisation à bord d'un avion. Un siège d'appoint à positionnement de ceinture requiert l'utilisation d'un système de ceinture de sécurité sous-abdominale et baudrier qui n'est pas disponible à bord d'un avion.

Caractéristiques du siège d'appoint

Avant



Arrière



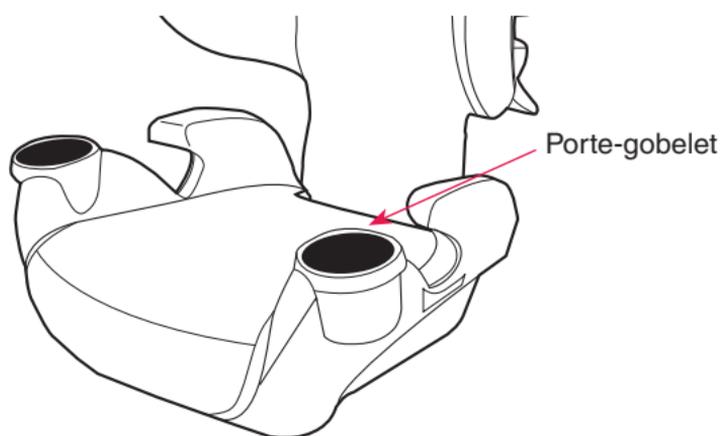
* Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.

Caractéristiques du siège d'appoint

Utilisation du porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

- **NE PAS** utiliser le porte-gobelet pour y placer des boîtes de conserve, des bouteilles ou des récipients durs. Ne l'utiliser qu'avec des tasses souples.
- **NE PAS** placer de tasses contenant des liquides chauds dans le porte-gobelet.

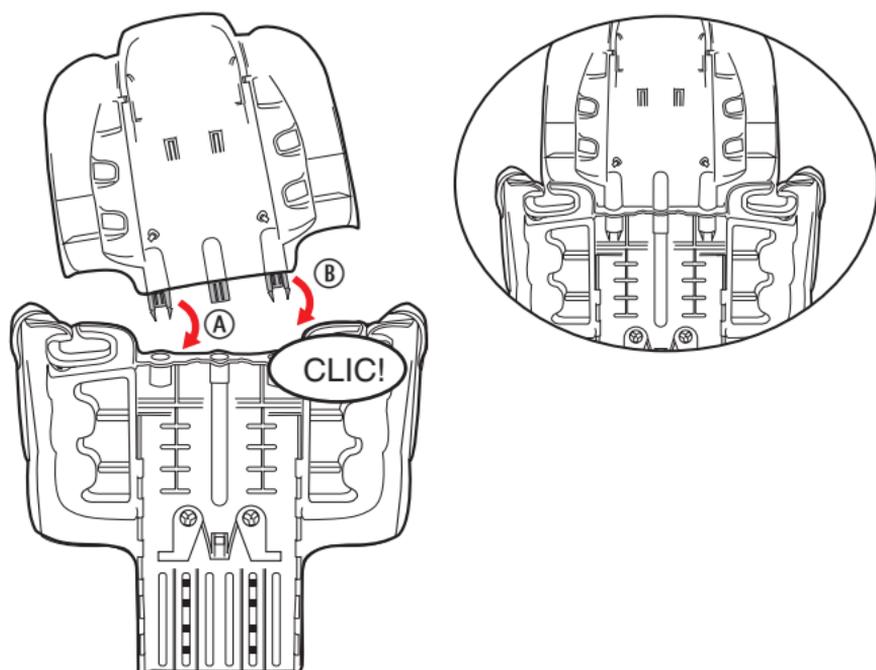


Assemblage du siège d'appoint

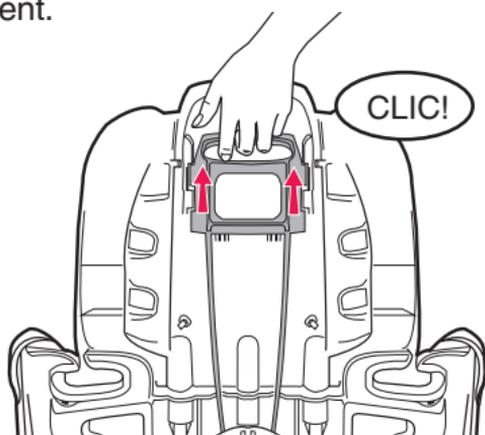
- 1. Assemblage de l'appui-tête.** Insérer les trois montants de l'appui-tête dans le dossier, comme illustré. S'assurer d'avoir bien enclenché l'appui-tête dans le dossier.

Remarque : Ceci est une étape qui ne doit être effectuée qu'une seule fois et qui peut nécessiter une force supplémentaire pour se connecter correctement.

CONSEIL : Si nécessaire, placer le dossier à la verticale sur une surface non glissante et installer d'abord un montant d'extrémité **A**, puis l'autre **B**, en faisant basculer l'appui-tête d'un côté à l'autre tout en poussant vers le bas pour le fixer jusqu'à l'obtention d'un **DÉCLIC**.

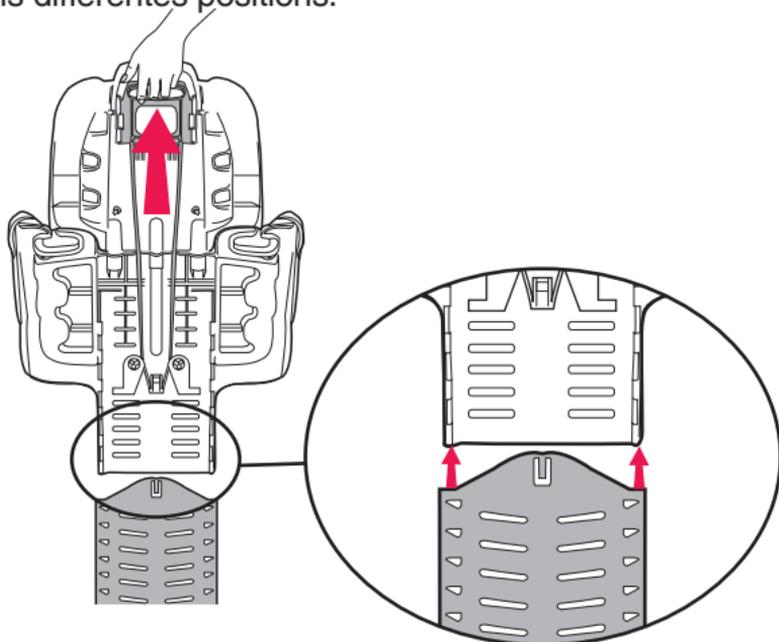


- 2. Installation de la poignée de réglage.** Aligner les languettes de la poignée de réglage sur les fentes à l'arrière de l'appui-tête. Appuyer la poignée de réglage contre l'arrière de l'appui-tête et la faire glisser vers le haut jusqu'à enclenchement des languettes dans leur emplacement.



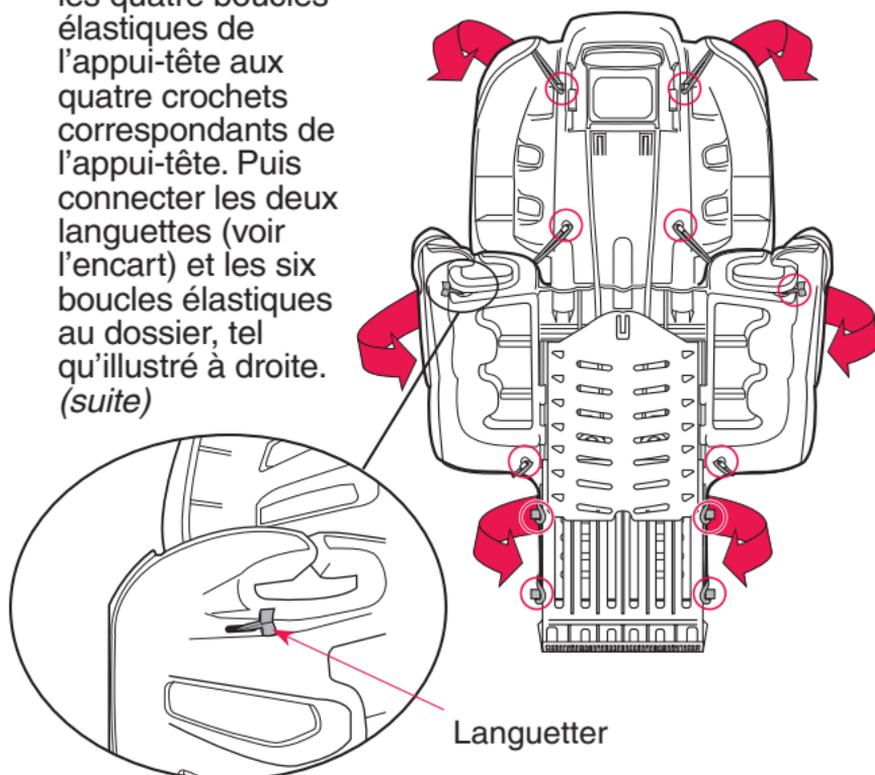
Assemblage du siège d'appoint

3. **Assemblage du dossier.** Faire glisser le rail de réglage dans l'ensemble du dossier tout en serrant la poignée. S'assurer que le rail de réglage peut glisser librement dans différentes positions.



4. **Attacher le revêtement du siège à l'ensemble du dossier.**

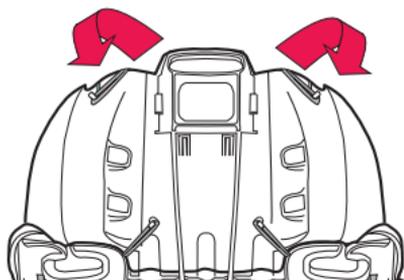
- Si un siège d'appoint **GoTime Sport** a été acheté, connecter les quatre boucles élastiques de l'appui-tête aux quatre crochets correspondants de l'appui-tête. Puis connecter les deux languettes (voir l'encart) et les six boucles élastiques au dossier, tel qu'illustré à droite. *(suite)*



Languetter

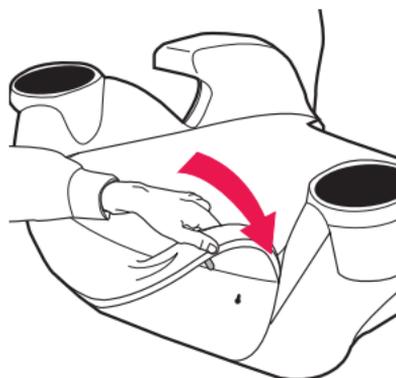
Assemblage du siège d'appoint

- Si un siège d'appoint **GoTime LX** a été acheté, utiliser l'image de droite comme référence pour attacher les quatre boucles élastiques aux quatre crochets correspondants de l'appui-tête, puis se reporter à la page 15 pour les languettes et les boucles du dossier.

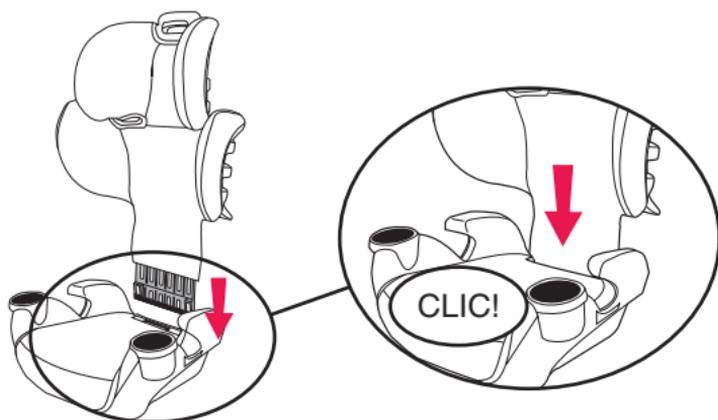


5. Rattacher le revêtement du siège à la base.

Attacher les boucles élastiques aux crochets situés au dos de la base. Insérer les bagues de maintien dans les orifices correspondants à l'avant de la base et les pousser **VERS LE HAUT** pour les fixer dans leur emplacement.



- ### 6. Installation du dossier.
- Positionner la base sous le dossier. Faire glisser le dossier dans la base. S'assurer que le dossier s'enclenche en position avec un clic audible.

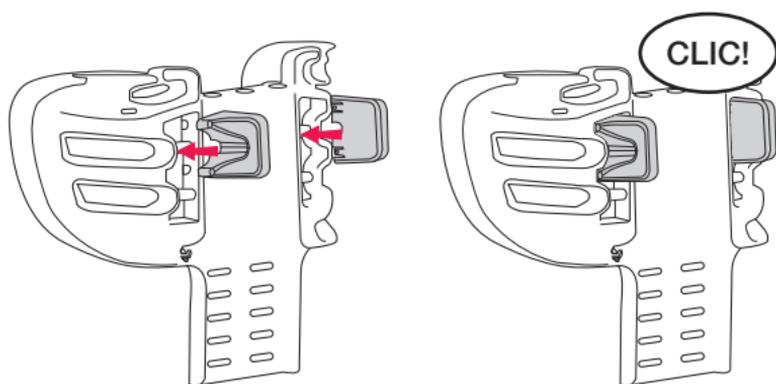


- ### 7. Vérifier l'installation.
- Inspection du siège d'appoint. Tirer sur l'appui-tête pour s'assurer qu'il est attaché en toute sécurité au dossier. S'assurer que le revêtement du siège est bien ancré dans son emplacement. Tirer sur le dossier pour s'assurer qu'il est attaché à la base en toute sécurité. Répéter toute étape de l'assemblage, si nécessaire.

Assemblage du siège d'appoint

Insert du siège d'appoint (Canada uniquement)

POUR LES MODÈLES CANADIENS UNIQUEMENT : Les inserts du siège d'appoint DOIVENT être installés avant l'utilisation du siège d'appoint dans un véhicule.



Pour installer les inserts du siège d'appoint, aligner les languettes avec les fentes au dos du dossier. Faire glisser les inserts du siège d'appoint dans le dossier. S'assurer que les inserts du siège d'appoint s'enclenchent en position avec un clic audible.

Remarque : Ceci est une étape qui ne doit être effectuée qu'une seule fois et qui peut nécessiter un tournevis pour l'enlever une fois installé.

Quand asseoir l'enfant dans un siège d'appoint

Les sièges d'appoint surélèvent l'enfant et permettent le positionnement correct de la ceinture sous-abdominale et baudrier du véhicule. Le siège d'appoint lui-même ne constitue pas le principal moyen de retenue - les ceintures de sécurité du véhicule le font. Lorsqu'un enfant est correctement attaché dans un siège d'appoint avec les ceintures de sécurité, ses risques de blessures dans tous genres de collisions sont réduits, car la ceinture sous-abdominale et baudrier fournit un excellent moyen de retenue du torse supérieur et inférieur.

Il est important que l'enfant soit assis correctement à l'intérieur des ceintures de sécurité du véhicule. Lorsque la ceinture de sécurité du véhicule est attachée, la ceinture sous-abdominale doit se trouver au bas des hanches et toucher à peine les cuisses de l'enfant, alors que la ceinture baudrier doit reposer à plat au milieu de son épaule. Si l'enfant se penche hors de la ceinture ou la déplace derrière son dos ou la met sous son bras, elle ne fournira pas la retenue prévue.

Il faut considérer l'usage d'un siège d'appoint si les conditions suivantes existent :

- L'enfant approche ou excède les limites de poids ou de taille prescrites pour le siège d'auto face vers l'avant, utilisé en mode harnais.
- La maturité de l'enfant est suffisante quand il peut être assis sur le siège d'appoint avec les ceintures du véhicule en position appropriée et sans mettre les ceintures en dessous de son bras ou derrière son dos.
- **Pour utilisation aux É.-U. uniquement :** Si l'enfant satisfait aux exigences relatives à l'utilisation d'un harnais orienté vers l'avant et d'un siège d'appoint, et si le véhicule n'est pas équipé d'un point d'ancrage, mais comporte des ceintures abdominales et baudrier sur la banquette arrière, un siège d'appoint peut offrir une meilleure protection qu'un siège à harnais interne sans l'ancrage.

Comment s'utilise un siège d'appoint?

L'utilisation d'un siège d'appoint est très semblable à l'opération de se boucler soi-même dans un véhicule, en utilisant le système de retenue du véhicule pour sécuriser l'enfant :

- Lire les modes d'emploi du siège d'appoint et du véhicule avant de commencer.
- Mettre le siège d'appoint sur la banquette arrière à un emplacement doté d'une ceinture de sécurité sous-abdominale et baudrier. **Ne jamais utiliser un siège d'appoint uniquement avec une ceinture sous-abdominale au risque de blessures graves.**
- La base du siège d'appoint doit reposer à plat sur le siège du véhicule.
- Une fois l'enfant assis dans le siège d'appoint, tirer la ceinture sous-abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle. L'enfant est retenu par la ceinture abdominale et baudrier du véhicule, il est donc important que les ceintures soient bien ajustées.
- S'assurer que la ceinture baudrier repose au milieu de sa clavicule et que la ceinture sous-abdominale se trouve au bas de ses hanches, touchant à peine ses cuisses.

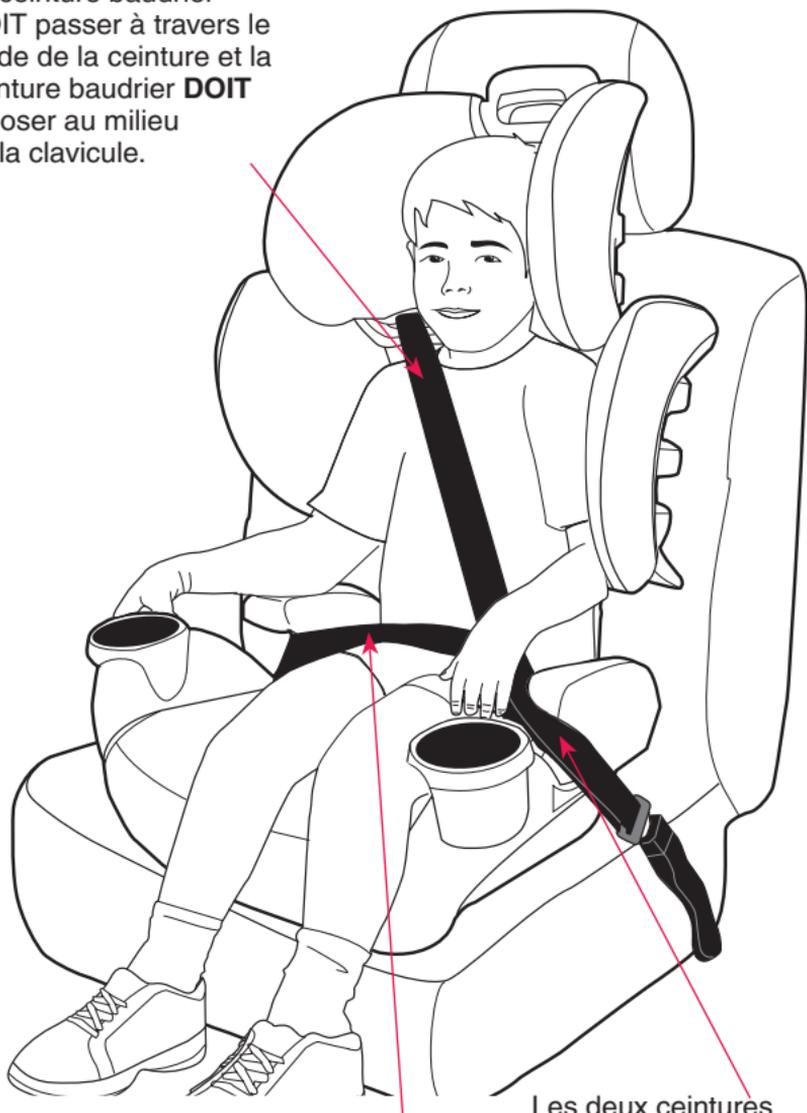
Utilisation du siège d'appoint avec le dossier

Conditions requises pour l'enfant

- **Poids** : 18 à 54,4 kg (40 à 120 lb)
- **Taille** : 112 à 145 cm (44 à 57 po)
- **Âge** : Âgé de quatre ans et plus
- Le dessus des oreilles de l'enfant se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du siège d'appoint.

Ceinture boudrier :

La ceinture boudrier **DOIT** passer à travers le guide de la ceinture et la ceinture boudrier **DOIT** reposer au milieu de la clavicule.



Ceinture sous-abdominale : Tendue fermement et bien ajustée sur les hanches de l'enfant et attachée à la boucle.

Les deux ceintures (sous-abdominale et boudrier) **DOIVENT** être en dessous de l'accoudoir du siège d'appoint.

Liste de contrôle de l'installation

1. Mettre le siège d'appoint sur le siège du véhicule.

2. Installer l'enfant dans le siège d'appoint.

S'assurer que le dos et le postérieur de l'enfant reposent à plat contre le dossier et les surfaces planes du siège d'appoint.

3. Régler l'appui-tête si besoin est.

Régler l'appui-tête de façon à placer les guides de ceinture baudrier au niveau ou légèrement au-dessus des épaules de l'enfant. Ceci amènera la ceinture baudrier à reposer correctement au milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou (se référer à la section Réglage de l'appui-tête en page 24).

AVERTISSEMENT! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant ni tomber de son épaule. Si la ceinture baudrier ne peut pas être ajustée correctement pour reposer au milieu de la clavicule entre l'épaule et le cou de l'enfant, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.



4. Attacher l'enfant et le siège d'appoint au siège du véhicule.

Tendre la ceinture sous-abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle. S'assurer que la ceinture baudrier passe par le guide de ceinture baudrier. Les deux ceintures (sous-abdominale et baudrier) **DOIVENT** être en dessous de l'accoudoir du siège d'appoint.

5. Vérifier l'installation.

S'assurer que la ceinture sous-abdominale est tendue fermement et bien ajustée sur les hanches de l'enfant et attachée à la boucle. La ceinture baudrier doit croiser le milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou.

IMPORTANT : Toujours attacher le siège d'appoint avec la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'il n'est pas occupé. Un siège d'appoint non attaché peut être projeté sur les passagers et les blesser en cas de collision.

Utilisation du siège d'appont sans le dossier

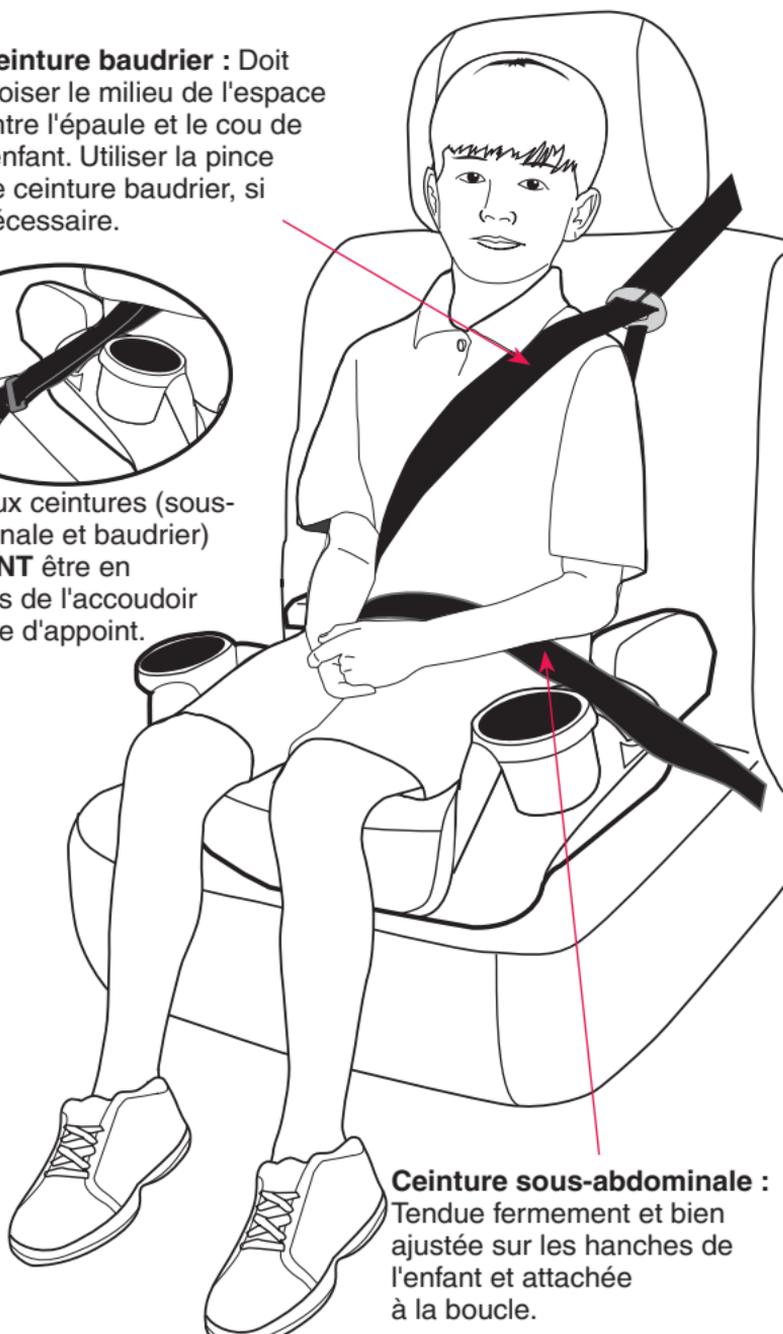
Conditions requises pour l'enfant

- **Poids** : 18 à 54,4 kg (40 à 120 lb)
- **Taille** : 112 à 145 cm (44 à 57 po)
- **Âge** : Âgé de quatre ans et plus
- Le dessus des oreilles de l'enfant se trouve en dessous du haut de l'appui-tête du véhicule.

Ceinture baudrier : Doit croiser le milieu de l'espace entre l'épaule et le cou de l'enfant. Utiliser la pince de ceinture baudrier, si nécessaire.



Les deux ceintures (sous-abdominale et baudrier) **DOIVENT** être en dessous de l'accoudoir du siège d'appont.



Ceinture sous-abdominale : Tendue fermement et bien ajustée sur les hanches de l'enfant et attachée à la boucle.

Liste de contrôle de l'installation

1. Retirer le dossier du siège d'appoint.

(Se référer à la section Retirer le dossier, en page 25.)

2. Mettre le siège d'appoint sur le siège du véhicule.

3. Installer l'enfant dans le siège d'appoint.

S'assurer que le dos de l'enfant repose à plat contre le dossier du siège du véhicule et que son postérieur repose à plat sur le siège d'appoint.

4. Attacher l'enfant et le siège d'appoint au siège du véhicule.

Tendre la ceinture sous-abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle. Les deux ceintures (sous-abdominale et baudrier) **DOIVENT** être en dessous de l'accoudoir du siège d'appoint.

5. Utiliser la pince de ceinture baudrier, si nécessaire.

Si la ceinture baudrier ne repose pas correctement au milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou, attacher et ajuster la pince de la ceinture (se référer à la section Utilisation de la pince de la ceinture baudrier, en page 26).

AVERTISSEMENT! Des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES peuvent se produire.

La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant ni tomber de son épaule. Si la ceinture baudrier ne peut pas être ajustée correctement pour reposer au milieu de la clavicule entre l'épaule et le cou de l'enfant, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.



6. Vérifier l'installation.

S'assurer que la ceinture sous-abdominale est tendue fermement et bien ajustée sur les hanches de l'enfant et attachée à la boucle. La ceinture baudrier doit croiser le milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou.

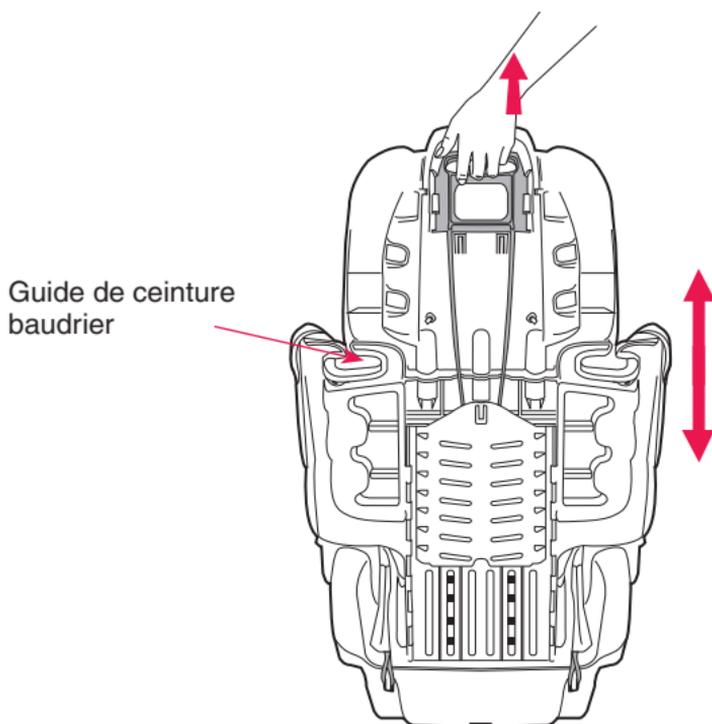
Remarque : Si la ceinture baudrier du véhicule croise naturellement le milieu de la clavicule de l'enfant, il n'est pas nécessaire d'utiliser la pince de la ceinture baudrier.

IMPORTANT : Toujours attacher le siège d'appoint avec la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'il n'est pas occupé. Un siège d'appoint non attaché peut être projeté sur les passagers et les blesser en cas de collision.

Réglage de l'appui-tête

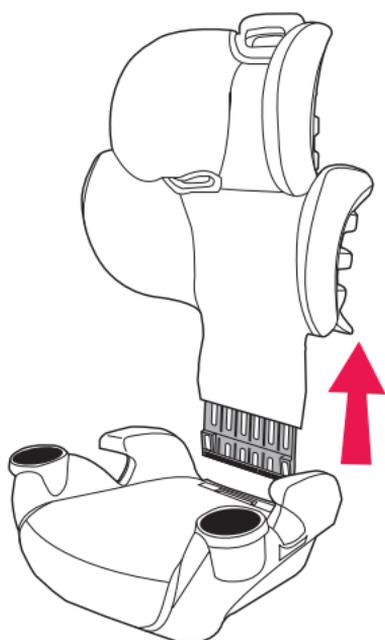
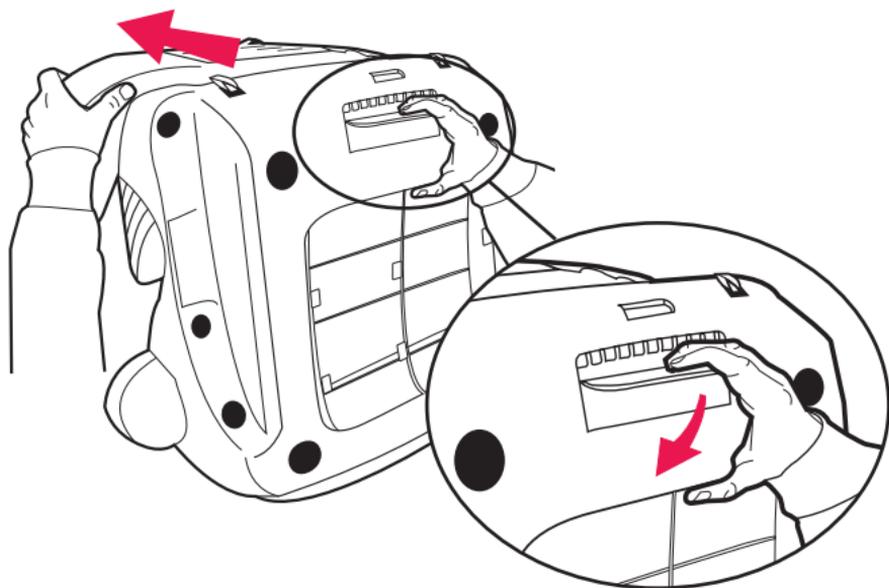
Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la ceinture de sécurité.

Pour ajuster le dossier, tirer sur la poignée de réglage et la maintenir tout en faisant glisser le dossier vers le haut ou vers le bas. L'appui-tête est positionné correctement quand les guides de la ceinture baudrier sont au niveau ou légèrement au-dessus des épaules de l'enfant.



Retrait du dossier

1. Mettre le siège d'appoint sur sa partie avant.
2. Tirer le levier situé sur le fond de la base et retirer le dossier de la base.

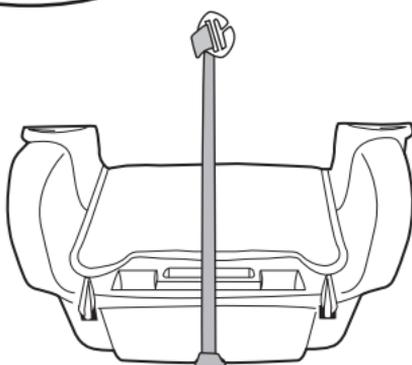
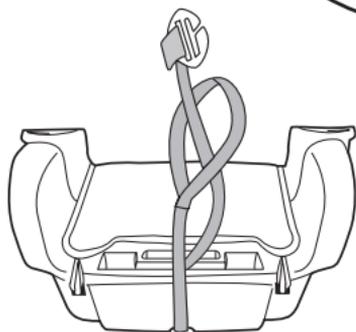
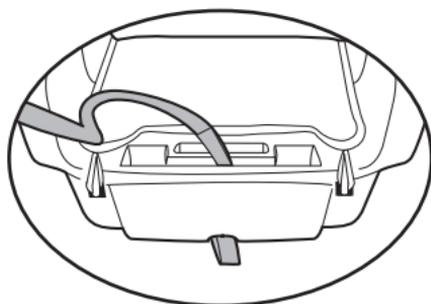


Important : Ranger correctement le dossier lorsqu'il n'est pas utilisé.

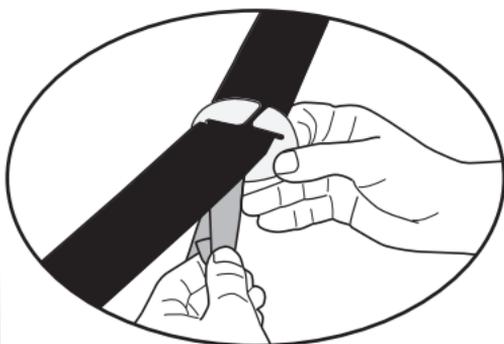
Utilisation de la pince de la ceinture baudrier

Remarque : Utiliser la pince de la ceinture baudrier seulement lorsque nécessaire pour positionner la ceinture baudrier de façon à ce qu'elle s'étende sur la poitrine de l'enfant à mi-chemin entre son épaule et son cou.

1. Faire passer l'extrémité à boucle de la sangle de la pince de la ceinture baudrier par le point d'ancrage situé sur le fond du siège d'appoint.
2. Faire passer la pince de la ceinture baudrier dans la boucle située à l'extrémité de la sangle et la tirer pour bien la serrer.



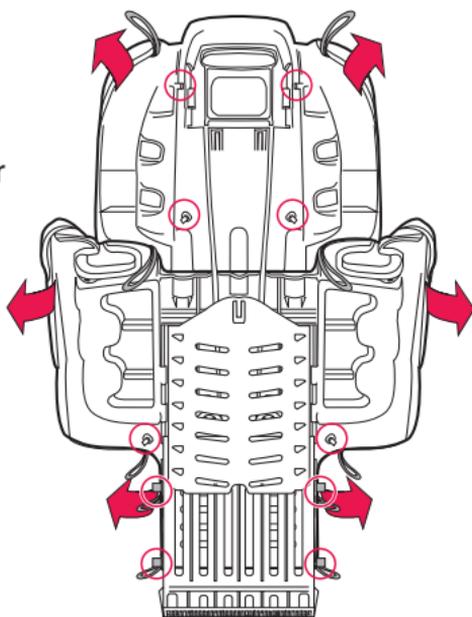
3. Mettre le siège d'appoint sur le siège du véhicule et attacher la pince de la ceinture baudrier à la ceinture baudrier du véhicule.
4. Tirer la sangle de réglage jusqu'à ce que la pince de ceinture soit au même niveau ou légèrement au-dessus des épaules de l'enfant et que la ceinture baudrier du véhicule repose à plat sur la poitrine de l'enfant à mi-chemin entre son épaule et son cou.



Retrait du revêtement du siège

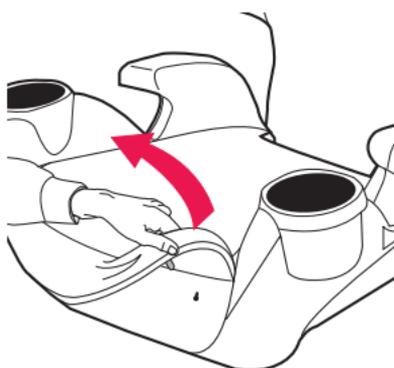
1. Retirer le revêtement du siège du dossier.

Décrocher les languettes élastiques des crochets situés sur le dossier. Retirer le revêtement du siège.



2. Retirer le revêtement du siège de la base.

Décrocher les boucles élastiques des crochets situés au dos de la base. Tirer les bagues de maintien VERS LE BAS et déconnecter celles-ci de l'avant de la base. Retirer le revêtement du siège.



Entretien et nettoyage

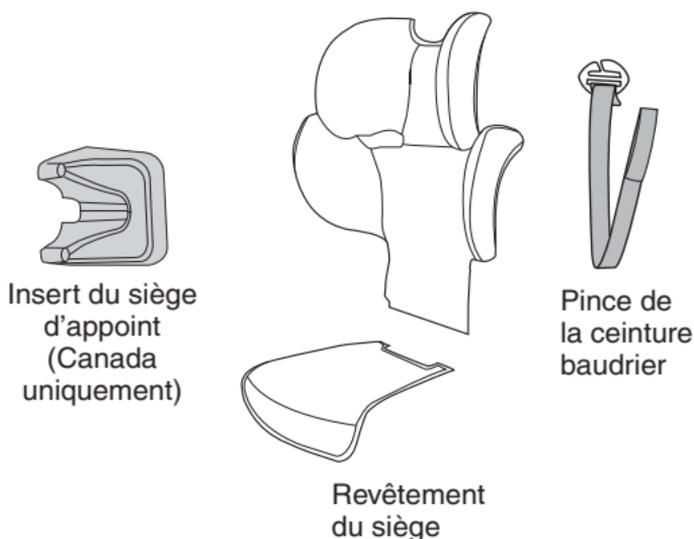
- Les pièces en plastique peuvent être nettoyées avec une solution légère d'eau savonneuse et séchées avec un linge doux. Ne pas utiliser de nettoyants ou de solvants abrasifs.
- Prendre soin de ne pas endommager les étiquettes.
- Le revêtement du siège (à l'exception des revêtements de sièges en cuir*) peut être lavé séparément en machine, à l'eau froide, au cycle délicat et séché à basse température pendant 10 à 15 minutes.
- **NE JAMAIS** utiliser le siège d'appoint sans le revêtement du siège.
- Afin de protéger le siège d'appoint des dommages pouvant être causés par les intempéries, les rongeurs ou autres éléments communs aux garages, à l'extérieur ou à d'autres endroits de rangement, retirer le revêtement du siège et nettoyer à fond le siège d'appoint et le revêtement avant de les ranger. Prendre soin de nettoyer les endroits où les miettes et autres débris ont tendance à s'accumuler.

CONSEIL : Afin de protéger la garniture intérieure du véhicule, placer une serviette sous et derrière le siège d'appoint.

* Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.

Pièces de rechange

Pour obtenir des pièces de rechange, les commander en ligne à www.evenflo.com ou contacter Evenflo ParentLink. Lors du contact, avoir sous la main le numéro de modèle et la date de fabrication du produit (ceux-ci se trouvent en dessous du siège d'appoint).



* Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les modèles. Les styles peuvent varier.

Mise au rebut appropriée de ce siège d'appoint

Lorsque la date d'expiration de ce siège d'appoint, indiquée sur l'étiquette de la date de fabrication, se présente, Evenflo recommande sa mise au rebut de manière appropriée. La plupart des éléments de ce siège d'appoint sont recyclables.

1. Retirer tout le tissu et le rembourrage.
2. Retirer toutes les vis et démonter le siège d'appoint.
3. Recycler tout le tissu, le rembourrage, le plastique, la mousse et les pièces en métal, si le centre de recyclage local les accepte. Mettre le reste au rebut de manière responsable.

Si le centre de recyclage local n'accepte pas le rembourrage, celui-ci peut être mis au rebut dans le lieu de décharge des déchets ménagers.

Pour éviter les blessures occasionnées par des dommages masqués, des instructions perdues, de la technologie dépassée, etc., cesser d'utiliser ce siège d'appoint après la date d'expiration indiquée sur l'étiquette ou s'il a été impliqué dans une collision.

Rangement du mode d'emploi

Après avoir lu et suivi ces instructions à la lettre, **LES RANGER DANS LES FENTES CRÉÉES À CET EFFET DANS LE BAS DU SIÈGE D'APPOINT.**



Pour référence ultérieure, noter le numéro de modèle du siège d'appoint ET la date de fabrication ci-dessous (se trouve en dessous du siège d'appoint).

NUMÉRO DE MODÈLE _____

DATE DE FABRICATION _____

Garantie limitée

Evenflo garantit ce Produit (y compris les accessoires) à l'utilisateur d'origine (« Acheteur ») contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période de 90 jours à partir de la date de l'achat initial de ce Produit. La seule responsabilité d'Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit qui sera jugé être défectueux par Evenflo et qui sera déterminé être couvert sous les termes de cette garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie sont le seul recours de l'Acheteur. La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente prouvant que le Produit est toujours sous la période de garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée EXCLUSIVEMENT par Evenflo à l'Acheteur initial de ce produit et ne peut être attribuée, ni transférée aux acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour le service de garantie, contacter le centre de ressources à la clientèle ParentLink d'Evenflo à www.evenflo.com.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU POUR RESPONSABLE DE QUELCONQUES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT POUR MANQUEMENT À TOUTE GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE SOUS-ENTENDUE PAR LA LOI. AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE MENTIONNÉE CI-DESSUS, ET TOUTE REPRÉSENTATION ORALE, ÉCRITE OU EXPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

- www.evenflo.com
- É.-U. : 1-800-233-5921 8 h à 17 h, HE
- Canada : 1-937-773-3971
- Mexique : 800-706-1200

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

- www.eventflo.com
- É.-U. : 1-800-233-5921 8 h à 17 h, HE
- Canada : 1-937-773-3971
- Mexique : 800-706-1200